

32002D0908

L 313/34

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

16.11.2002

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 15. listopadu 2002,****kterým se mění rozhodnutí 93/402/EHS, pokud jde o dovoz čerstvého masa z Brazílie**

(oznámeno pod číslem K(2002) 4493)

(Text s významem pro EHP)

(2002/908/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství⁽¹⁾, a zejména na čl. 22 odst. 1 uvedené směrnice,s ohledem na směrnici Rady 72/462/EHS ze dne 12. prosince 1972 o veterinárních a hygienických otázkách dovozu skotu, prasat, ovcí a koz, čerstvého masa nebo masných výrobků ze třetích zemí⁽²⁾, naposledy pozměněnou nařízením (ES) č. 1452/2001⁽³⁾, a zejména na čl. 14 odst. 3 a článek 15 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Komise 93/402/EHS ze dne 10. června 1993 o veterinárních podmínkách a veterinárních osvědčeních pro dovoz čerstvého masa z některých jihoamerických zemí⁽⁴⁾, naposledy pozměněné rozhodnutím 2002/793/ES⁽⁵⁾, se vztahuje na Argentinu, Brazílii, Chile, Kolumbii, Paraguay a Uruguay.
- (2) Paraguayské orgány veterinární péče uvědomily Komisi o ohnisku slintavky a kulhavky, které se nachází mimo oblast, ze které je povolen vývoz do EU, avšak v blízkosti hranice s Brazílií.
- (3) Oblast dozoru nad ohniskem zasahuje část území Brazílie.
- (4) Brazílské orgány veterinární péče neprodleně přijaly opatření, aby zabránily šíření choroby na území Brazílie, zejména stanovily očkování a kontroly pohybu zvířat v šestnácti samosprávných obcích v pohraniční oblasti.
- (5) Vzhledem k možnému riziku šíření choroby v této pohraniční oblasti a k opatřením přijatým příslušnými orgány veterinární péče v Brazílii je třeba pozastavit dovoz vykostěného a odleželého masa skotu do EU pouze z dotyčné samosprávné obce na oblastní úrovni. Zásilky vyprodukované před 31. říjnem 2002 jsou však ještě povoleny.

(6) Rozhodnutí 93/402/EHS je proto třeba odpovídajícím způsobem pozměnit.

(7) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 93/402/EHS se mění takto:

1. příloha I se nahrazuje zněním přílohy I tohoto rozhodnutí;
2. příloha II se nahrazuje zněním přílohy II tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Členské státy změní opatření, která uplatňují na dovoz, tak, aby je uvedly v soulad s tímto rozhodnutím a zajistí neprodleně zveřejnění přijatých opatření vhodným způsobem. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Článek 3

Toto rozhodnutí bude přezkoumáno do dvou měsíců.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 15. listopadu 2002.

Za Komisi
David BYRNE
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 31.1.1998, s. 9.⁽²⁾ Úř. věst. L 302, 31.12.1972, s. 28.⁽³⁾ Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 11.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 179, 22.7.1993, s. 11.⁽⁵⁾ Úř. věst. L 276, 12.10.2002, s. 62.

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA I

Popis jihoamerických území pro účely veterinárního osvědčení

Země	Území		Popis území
	Kód	Verze	
Argentina	AR	01/2001	Celá země
	AR – 1	04/2002	Provincie Buenos Aires, Catamarca, Chaco, Córdoba, Corrientes, Entre Ríos, Formosa, Jujuy, La Pampa, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquen, Río Negro, Salta, San Juan, San Luis, Santa Fe, Santiago del Estero a Tucuman.
	AR – 3	01/2002	Chubut, Santa Cruz a Tierra del Fuego
Brazílie	BR	01/93	Celá země
	BR – 1	02/2001	Státy Rio Grande do Sul, Paraná, Minas Gerais (kromě regionálních zastoupení Oliveira, Passos, São Conçalo de Sapucaí, Setelagoas a Bambuí), São Paulo, Espírito Santo, Mato Grosso do Sul (kromě samosprávných obcí Sete Quedas, Sonora, Aquidauana, Bodoquena, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde Mato Grosso a Corumba), Santa Catarina, Goiás a regionální jednotky Cuiaba (kromě samosprávných obcí San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone a Barão de Melgaço), Caceres (kromě samosprávné obce Caceres), Lucas do Rio Verde, Rondonopolis (kromě samosprávné obce Itiquiora), Barra do Carças a Barra do Bugres v Mato Grosso
	BR – 2	01/2002	Mato Grosso do Sul, samosprávná obec Sete Quedas
Chile	CL	01/93	Celá země
Kolumbie	CO	01/93	Celá země
	CO – 1	01/93	Zóna uvnitř těchto hranic: z bodu, kde se řeka Murri vlévá do řeky Atrato, po proudu řeky Atrato do místa, kde se vlévá do Atlantského oceánu, odtud k panamské hranici podél atlantského pobřeží ke Cabo Tiburón; z tohoto bodu k Tichému oceánu podél kolumbijsko-panamské hranice: z tohoto bodu k ústí řeky Valle podél pobřeží Tichého oceánu a z tohoto bodu přímou čarou k bodu, kde se řeka Murri vlévá do řeky Atrato.
	CO – 2	01/93	Samosprávné obce Arboletas, Necoclí, San Pedro de Uraba, Turbo, Apartado, Chigorodo, Mutata, Dabeiba, Uramita, Murindo, Riosucio (pravý břeh řeky Atrato) a Frontino.
	CO – 3	01/93	Zóna uvnitř těchto hranic: od ústí řeky Sinu do Atlantského oceánu, proti proudu řeky Sinu k jejím pramenům v Alto Paramillo, z tohoto bodu podél hranice mezi departementy Antioquia a Córdoba do Puerto Rey u Atlantského oceánu a z tohoto bodu podél pobřeží Atlantského oceánu po ústí řeky Sinu.
Paraguay	PY	01/93	Celá země
	PY – 1	01/02	Oblasti střední Chaco a San Pedro
Uruguay	UY	01/2001	Celá země“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA II

Veterinární záruky požadované pro osvědčení ⁽¹⁾

Země	Území	Vzorové osvědčení pro čerstvé maso vyjma drobů				Droby								
		Druh				Hovězí					Skopové		Lichokopytníků	
		Skot	Ovce/kozy	Prasata	Lichokopytníci	LS	MP				KZ	LS		KZ
1	2						3	4						
Argentina	AR	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	—	D
	AR-1	A ⁽⁴⁾	—	—	D	—	—	—	—	—	F ⁽⁵⁾	—	—	D
	AR-3	B ⁽⁶⁾	B ⁽⁶⁾	—	D	B ⁽⁶⁾	B ⁽⁶⁾	B ⁽⁶⁾	B ⁽⁶⁾	B ⁽⁶⁾	B ⁽⁶⁾	B ⁽⁶⁾	B ⁽⁶⁾	D
Brazílie	BR	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	—	D
	BR-1	A ⁽³⁾	—	—	D	—	—	—	—	—	F ⁽³⁾	—	—	D
	BR-2	A ⁽⁸⁾	—	—	D	—	—	—	—	—	F ⁽⁹⁾	—	—	D
Chile	CL	B	B	H	D	B	B	B	B	B	B	B	B	D
Kolumbie	CO	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	—	D
	CO-1	A	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	—	D
	CO-2	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	—	D
	CO-3	A	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	—	D
Paraguay	PY	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	—	D
	PY-1	A ⁽⁷⁾	—	—	D	—	—	—	—	—	F	—	—	D
Uruguay	UY	A ⁽²⁾	C ⁽²⁾	—	D	—	—	—	—	—	F	—	G	D

(1) Písmena (A, B, C, D, E, F, G a H) v tabulce označují vzory veterinárních záruk popsaných v příloze III části 2, které se používají pro každý produkt a původ v souladu s článkem 2; pomlčka (-) znamená, že dovoz není povolen.

LS: Lidská spotřeba

MP: určeno pro odvětví tepelně upravených masných výrobků

1 = srdce

2 = játra

3 = žvýkácí svaly

4 = jazyky

KZ: určeno pro odvětví krmiv pro zvířata v zájmovém chovu.

(2) Použije se pouze pro vykostěné maso ze zvířat poražených po 1. listopadu 2001.

(3) V případě Rio Grande do Sul se použije pouze pro vykostěné maso nebo droby určené pro odvětví krmiv pro zvířata v zájmovém chovu ze skotu poraženého po 30. listopadu 2001.

(4) Použije se pouze pro vykostěné maso ze skotu poraženého po 31. lednu 2002, s výjimkou provincií La Pampa a Santiago del Estero, pro které platí datum 8. března 2002 a provincie Cordoba, pro kterou platí datum 26. března 2002.

(5) Použije se pouze pro droby určené pro odvětví krmiv pro zvířata v zájmovém chovu ze skotu poraženého po 31. lednu 2002, s výjimkou provincií La Pampa a Santiago del Estero, pro které se použije datum 8. března 2002, a provincie Cordoba, pro kterou se použije datum 26. března 2002.

(6) Použije se pro čerstvé maso (včetně drobů) z ovcí, koz a skotu poražených po 1. březnu 2002 v provinciích Chubut, Santa Cruz a Tierra del Fuego.

(7) Použije se pouze pro vykostěné maso ze skotu poraženého po 1. září 2002.

(8) Použije se pouze pro vykostěné maso ze skotu poraženého do 31. října 2002.

(9) Použije se pouze pro droby určené pro odvětví krmiv pro zvířata v zájmovém chovu ze skotu poraženého do 31. října 2002.“
